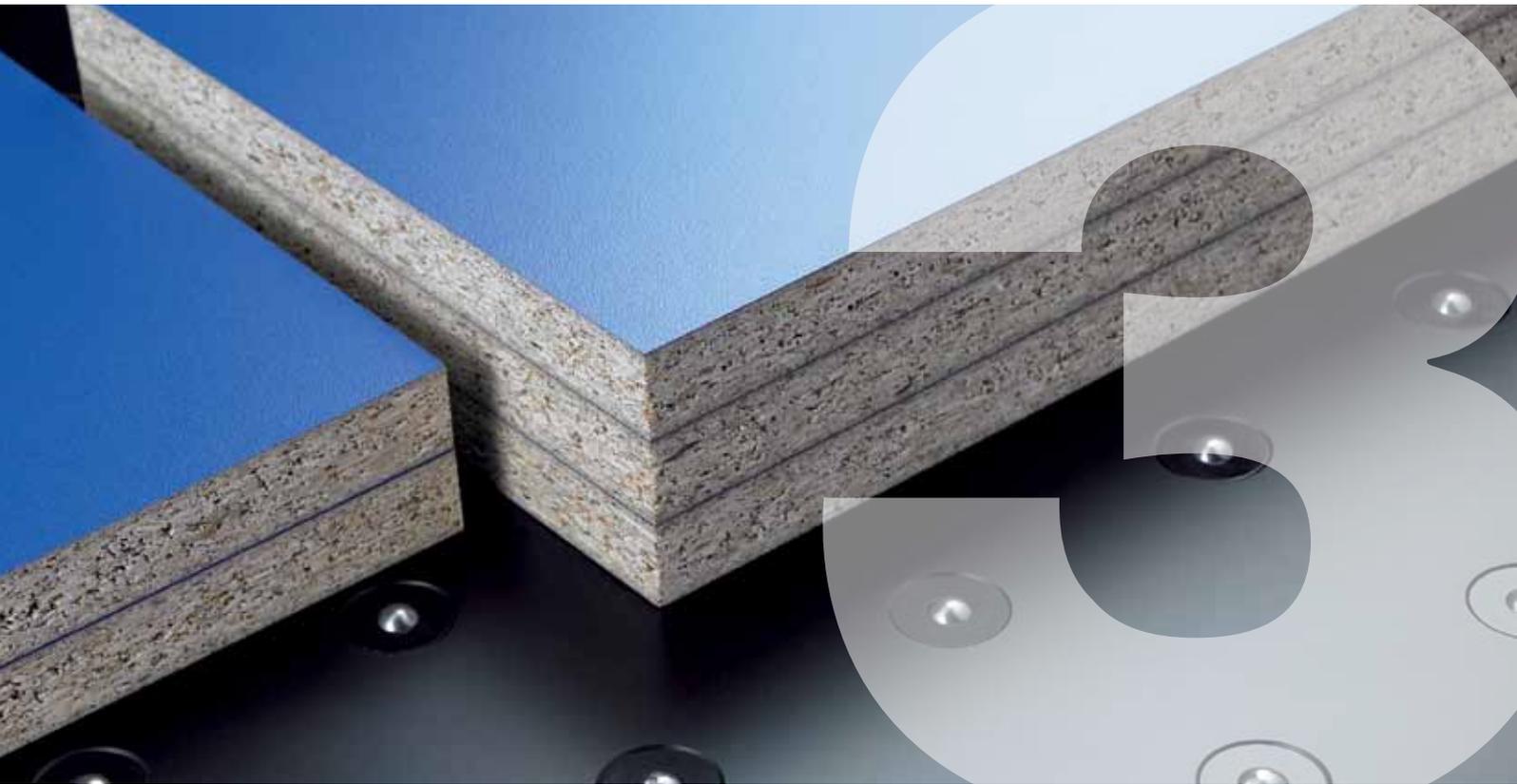


Performance Tailored to Your Needs



The 3 Series:

HPP 350 | HPP 380 | HPL 350 | HPL 380 | HKL 380

The 3 series from HOLZMA – efficiency meets performance

Whether woodworking shops or industry: the right degree of technology and convenience is the key factor for successful panel-sizing operations. That's why the spectrum of the 3 series ranges from the compact single saw to the professional angular system. This way you can be sure of finding the right solution for your production requirements – ideally matched for size, performance and quality. The portfolio encompasses the HPP 350 and HPP 380 single saws, the HPL 350 und HPL 380 single saws with lift table and the HKL 380 angular system.

New highlights in the standard version

- designed for smooth material flow and precise logistics
- for integrated production processes
- ecoPlus technologies:
 - even higher energy savings
 - further increase in saw performance
- cleaning flaps at the front
- clamps with two fingers
- 19" touch screen monitor
- automatic cutting height control
- manually adjustable pressure for pressure beam and clamps
- a window at the height of the pressure beam allows the rear part of the machine to be in clear view
- air tables and machine tables with air jets throughout
- first air table 800 mm wide



Contents

04	The HPP models
06	The HPL models
08	The HKL 380 angular system
10	Standard features
16	Standard features of the HPL and HKL models
18	Optional extras
28	profiLine optional extras (HPP 350, HPP/HPL/HKL 380)
30	profiLine optional extras (HPP/HPL/HKL 380)
32	Optional extras specifically for the HPL 380 and HKL 380 profiLine
34	Technical data

The HPP models

The HPP 350 and HPP 380 are two compact, powerful single saws, characterised by their exceptional versatility. The HPP 350 is the perfect solution for expanding woodworking shops or companies producing small to medium-sized batches. The larger HPP 380 boasts greater performance thanks to its higher saw blade projection.



Highlights at a glance

- 80 mm saw blade projection for the HPP 350 and 95 mm for the HPP 380
- ergonomic table height of 920 mm
- easy operation
- reliable and efficient
- also available: HPP 350/380 profiLine – with even more optional extras



HPP 380. Also available: HPP 350.
Illustration may show optional equipment
not included in the basic price.

The HPL models

The HPL models from HOLZMA set you up for big jobs. These panel saws offer the convincing addition of an integrated lift table for automatic feeding. This speeds up your production and significantly boosts throughput.



Highlights at a glance

- 80 mm saw blade projection for the HPL 350 and 95 mm for the HPL 380
- ergonomic table height of 920 mm
- easy operation
- reliable and efficient
- also available: HPL 380 profiLine – with an even wider choice of optional extras



More choice!
HPL 350 now also in the range

HPL 380. Also available: HPL 350.
Illustration may show optional equipment not included in the basic price.
Safety fence obligatory.

The HKL 380 angular system

The HKL 380 angular system is the top model in the 3 series – designed for small lots, bulk and high precision in continuous operation. It addresses the needs of trade and industry alike. The system cuts entire books of panels as accurately as it does single panels. Fully-automatically and with lasting dependability.

- Highlights at a glance**
- angular system with small footprint
 - ideal for single panels and small books
 - high quality cuts in record time
 - 95 mm saw blade projection
 - also available: HKL 380 profiLine – with an even wider choice of optional extras



Illustration may show optional equipment not included in the basic price.

Standard features

Standard Features
HPP 350 | HPP 380 |
HPL 350 | HPL 380 | HKL 380

You think ahead. So does HOLZMA. This is clearly reflected in the standard features.
 Why not benefit from state-of-the-art, high-precision technology.

Save energy

with the new models of the 3 series.
 Tip: before purchasing, check government funding opportunities.

ecoLine is now ecoPlus – for even greater energy efficiency



ecoPlus: state-of-the-art technology for energy savings of at least 20%

- the standby button, now a standard feature, puts the saw in an energy-saving standby mode at the touch of a button
- all models equipped with new motors with EFF1 energy efficiency rating
- speed control by means of a modern bypass circuit for all models with frequency-controlled main saw motor

- patented rocker raises just the main saw blade, while the motor remains in position – this saves electricity
- the light sensor on the saw carriage has its own blow-cleaner, which utilises the air discharged from the main saw motor
- the pneumatic system in the saw carriage has partly been replaced by hydro-pneumatic components, thus cutting compressed air costs and enhancing precision
- the new geometry of the saw carriage boosts extraction efficiency

- intelligent optional extra: load-dependent control of air cushion
- all models with the HOLZMA energy monitor for consumption monitoring
- lower energy requirement thanks to optimised extraction system
- HOLZMA thin-kerf saw blades available on request
- a raft of innovations for improved ergonomics and smooth production processes

More information in the ecoPlus brochure.

Program fence for precision and dimensional accuracy

- resistant to torsion and bending
- electronically controlled
- perfect guidance on H-girder
- electromagnetic measuring system guarantees positioning accuracy of +/- 0.1 mm
- measuring system involves no wear and no maintenance

Rugged pressure beam for first-class cut quality

- large-area pressure zone directly at the cutting line reduces material vibrations to a minimum
- linear guide on both sides
- rack and pinion ensure the necessary parallel adjustment

This results in accurate, clean cuts, for books too.

Air jets throughout as standard: the machine table

Anyone working with sensitive material or especially heavy boards and books will benefit from the machine table being equipped with air jets throughout.



Clamps

- rugged clamps, all with two fingers
- gentle positioning of material
- the bottom fingers of the clamps can be removed to allow the clamp base to be cut in perfect alignment – a fast means of adjustment
- the contact pressure can be adjusted (manually) to suit each particular type of material
- the short, rugged design allows material to be held more accurately and handled more gently
- irrespective of the book height, the top fingers of the clamps do not exert any leverage; instead, they are lowered horizontally and their entire contact surface rests on the material. This increases the working depth and ensures material is held firmly
- designed for continuous, multi-shift operation



HOLZMA patent: central side aligner

- integrated directly in the saw carriage; this shortens cycle times by up to 25% in comparison with conventional systems
- infinitely variable adjustment of contact pressure – to match the panel thickness. This allows even thin boards, laminates or sensitive materials to be processed perfectly. A new feature here is the book-height-dependent control of the contact pressure: the higher the book, the greater the pressure

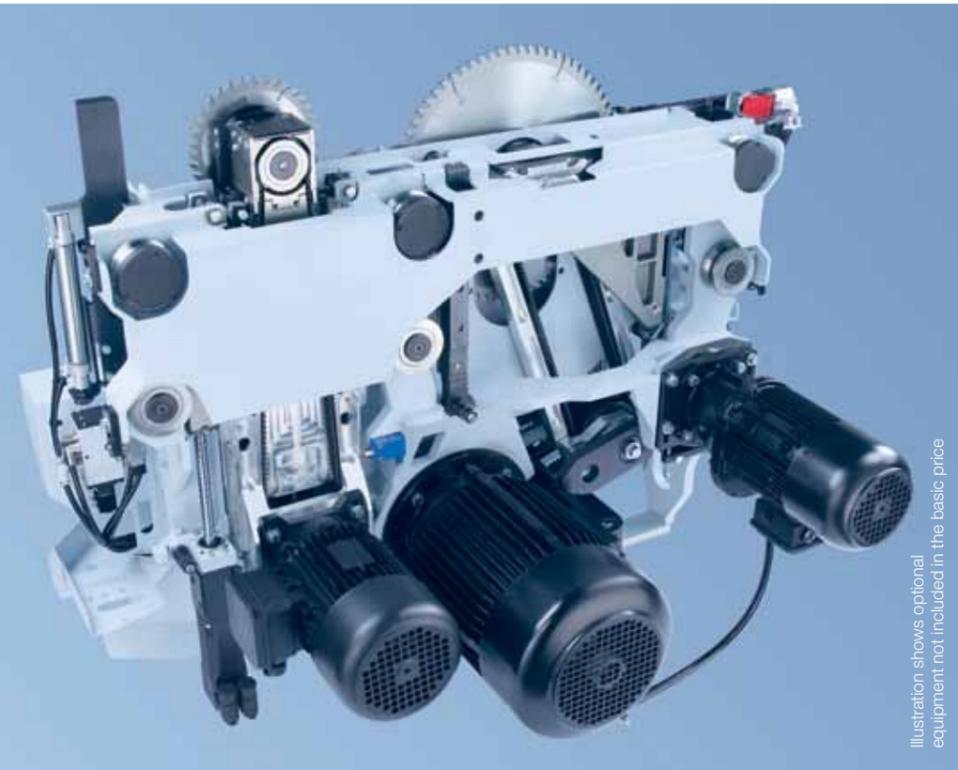


Illustration shows optional equipment not included in the basic price



Newly designed saw carriage

Exceptionally smooth running, high precision and low energy consumption are the hallmarks of the new saw carriage of the 3 series.

- developed especially for the 3 series
- torsion-resistant, rugged and resilient construction of the steel plate body for maximum dynamics and precision
- infinitely variable saw carriage speed – for precision cutting of demanding materials
- long-term accuracy of saw blade projection
- fast, precise, low-wear and infinitely variable positioning of the main saw blade by means of linear guide system with rocker (patent)
- main saw motor is not raised
- low-noise, maintenance-free drive for the main saw blade
- Power-Loc system: fast and easy saw blade change
- spring-loaded wheels always in perfect contact with the guides
- light sensor with blow-cleaner
- reduced air requirement
- excellent extraction results thanks to the innovative design of the saw carriage
- postforming package, optional extra (page 19)

Control made to measure – CADmatic 4 PROFESSIONAL

Developed with the needs of different user groups in mind and individually configurable, the CADmatic control software delivers optimised machine cycles.

- intuitive, easy-to-understand operating software
- 3D, real-time moving graphics
- 19" TFT flat panel touch screen monitor
- online diagnostics
- improved navigation due to permanent access to all functions
- improved design for even easier operation

Handy cleaning flap

Quick and convenient: the area under the saw carriage is easily accessible via flaps, allowing easy removal or vacuuming of scraps and dust.



Powerful feeding system

Feeding is performed by the electro-hydraulic four-column lift table.

- automatic measurement of book height
- equipped as standard with longitudinal profiles and sensing device

- also suitable for thin materials from 9.5 mm upwards. If equipped with the optional extras micro-infeed and hold-back device, it is also suitable for materials from 3 mm upwards
- maintenance-free and no lubrication required



Separate backing wall

- not attached to the machine bed; this ensures precise cuts
- vibrations caused by the movement of stacks on the lift table are not passed on to the machine bed



Transfer to crosscut saw

(only for HKL)

- special powered pushers ensure perfect transfer
- roller rails can be raised and lowered
- lengthwise and crosswise alignment after transfer
- AB-BA system for mirror-image cutting on request (optional extra)
- integrated headcut device



Outfeed device for the rip saw

The outfeed device pushes the panel material onto the intermediate table and the trim onto the waste flap.

Waste flap

(only for HKL)

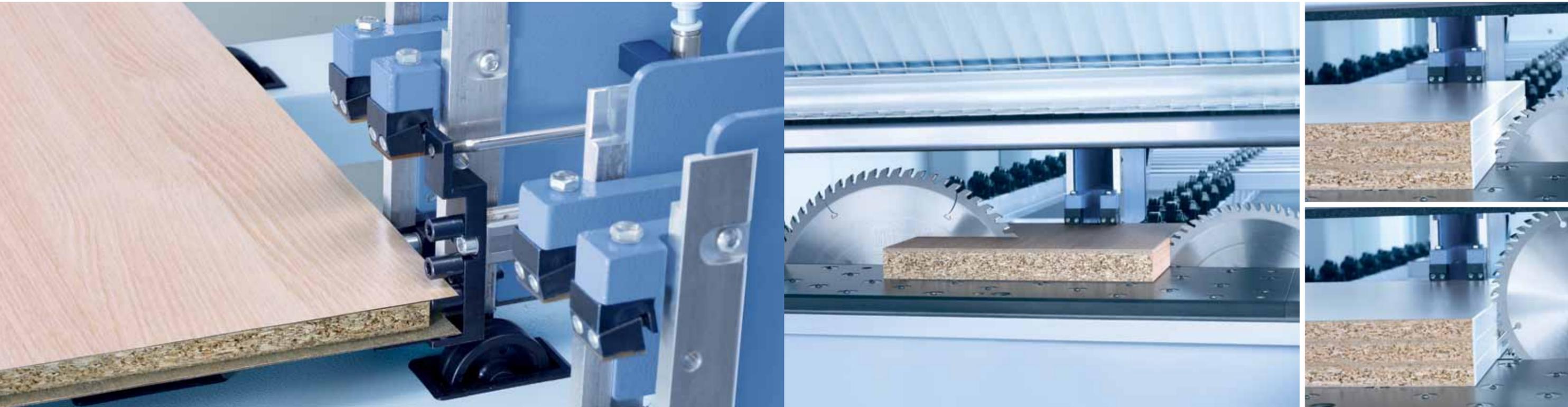
The waste flap opens automatically when required and removes waste cuttings from the rip saw.

- opens and closes in perfect coordination with the operating cycle of the system

Optional extras

Optional Extras
HPP 350 | HPP 380 |
HPL 350 | HPL 380 | HKL 380

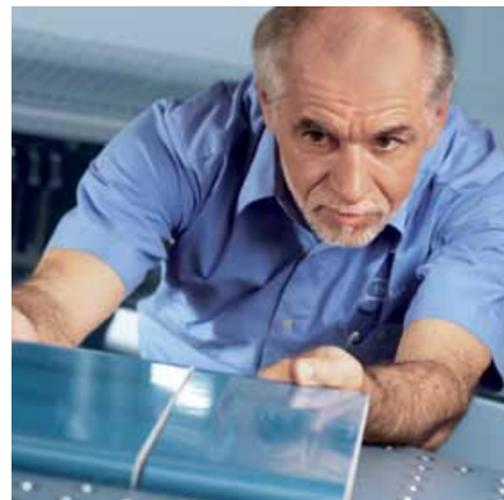
Specially tailored options allow you to customise your HOLZMA saw to match your production process.



Pneumatic trim stops

The trim stops are attached to the clamps and are activated, when needed, by the CADmatic machine control.

- robust
- adjustable to popular panel thicknesses
- gentle processing of sensitive materials with overhanging laminate or veneer
- precise positioning



The perfect postforming cut

Version 1: ascending postforming saw

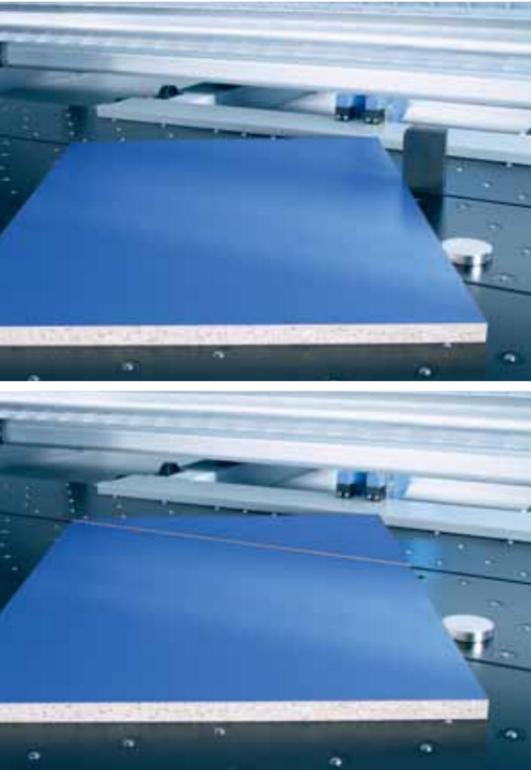
- ensures perfect cuts on softformed and postformed parts
- maximum saw blade projection: 55 mm

Version 2: vertical postforming saw

- maximum saw blade projection: 90 mm
- scores the edge of the entire book (scoring depth up to a maximum of 15 mm)
- ideal for veneered edges, paper-covered edges, ABS edges etc.

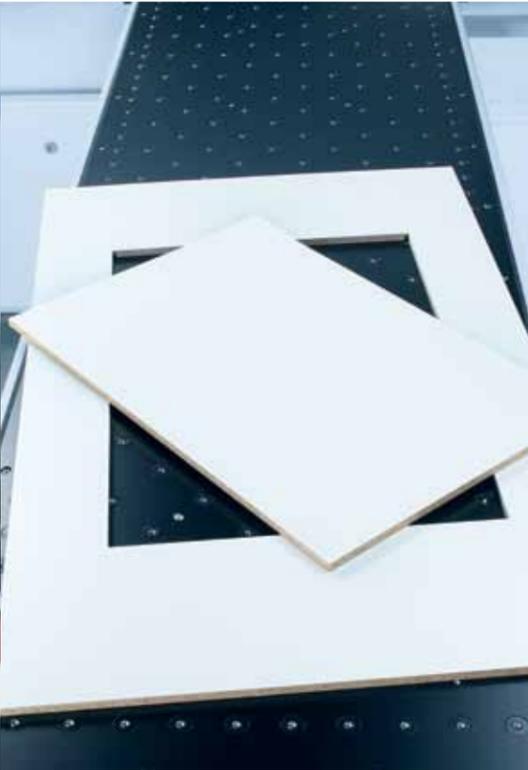
Optional extras

Optional Extras
HPP 350 | HPP 380 |
HPL 350 | HPL 380 | HKL 380



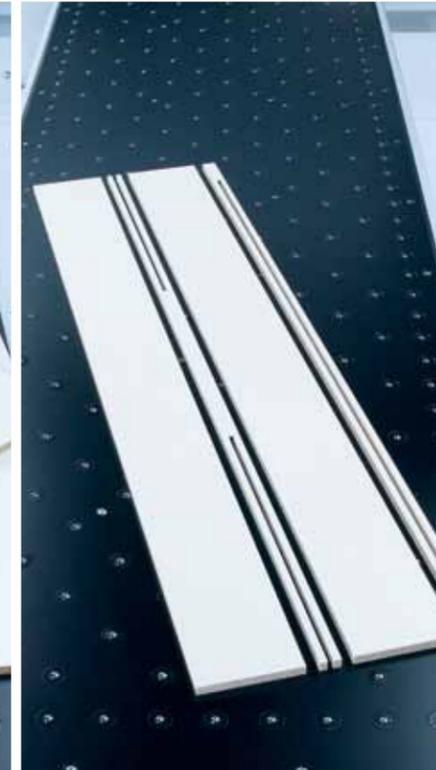
Manual angle cuts

The angle cut device allows you to control angle cuts using the CADmatic control software.



Cut-out and stress-release cut

At the moment material is cut, tension in the material is released and can affect the quality of dimensions and cuts. The HOLZMA stress-release cut option remedies this. Systematic preliminary cuts can be defined during optimisation and release the tension in the material. The cut-out feature additionally allows you to produce both cut-outs and intermittent grooves – as are required, for example, for kitchen sinks or doors.



Kerfing

The “turbo-grooving” option saves you an entire production step in subsequent machining. This is because your HOLZMA saw will also groove the panel material in both directions – all at top speed and much faster than a processing centre could.

Optional extras

Optional Extras
HPP 350 | HPP 380 |
HPL 350 | HPL 380 | HKL 380



Sliding label printer

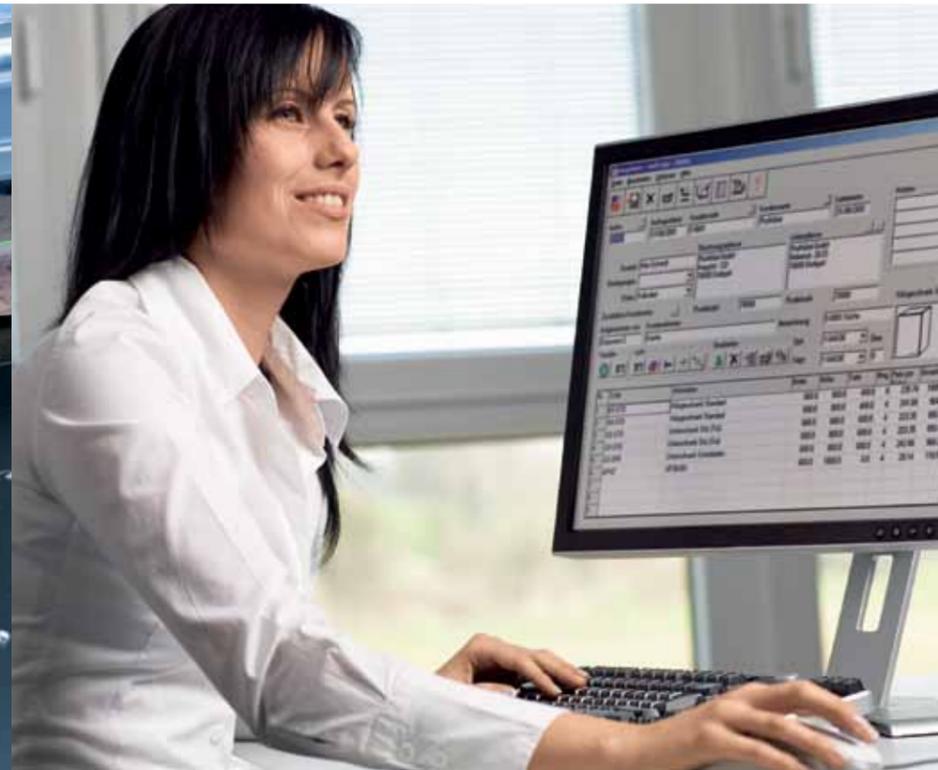
The HOLZMA label printer facilitates an efficient workflow. It dispenses the right label for the right part at the right time. With barcodes, text or even graphics, depending on your needs. If, in addition, you use our Cut Rite optimisation

software, instructions for downstream CNC machining can also be included on the labels. Cut Rite also permits link-up to ERP/PPC systems. In this way, you can integrate the saw perfectly in your production flow.



High-precision laser guide beam

- especially for solid wood, veneered panels and other materials with grain structure
- precision positioning right down the line



Cut optimisation in the office

HOLZMA increases output and efficiency in panel cutting with its proven optimisation software Cut Rite.

- optimised project control
- efficient cutting processes
- full control of costs
- faster calculations

As an alternative to the comprehensive Cut Rite optimisation software, the CADmatic add-on module CADplan can be used to perform small optimisation jobs directly at the saw.

Options packages

HOLZMA now offers the most important optional extras in attractively priced equipment packages:

- performance package
- feeding package (HPL models)
- package for sensitive surfaces (HPP models)
- angle cut package
- handling package
- grooving and cut-out package
- labelling package
- postforming package
- Cut Rite package PRACTICE
- Cut Rite package PROFESSIONAL

Additional clamps

- for an even better grip on thin, narrow or smooth materials
- for higher material throughput

Higher performance due to automated feeding from the front

The automated feeding system Econolift achieves a significantly higher material throughput in a shorter time. The result: more efficiency with less manpower.

- automated feeding from the front
- retrofittable at any time

Optional extras

Optional Extras
HPP 350 | HPP 380 |
HPL 350 | HPL 380 | HKL 380



Easy2Feed

(only for HPP 350 in right-hand design)

Easy2Feed promises automatic feeding at a budget price. This optional extra saves time and space, is particularly ergonomic and is retrofittable for the HPP 350 – without requiring any additional space. The core element is a compact scissor lift table, which can be comfortably loaded by fork-lift truck.

- for 3800 and 4300 mm cutting lengths
- panels upwards of 9.5 mm thickness can be fed
- maximum panel size: 3100 x 2200 mm
- stack height 460 mm (standard version), 800 mm (lift table in pit)
- lift table in pit available as an option
- for material that can be push-fed
- roller conveyor at side available as an option

Start-stop button

- allows the programmed cycle to be started independently of the control panel
- equipped with an emergency stop button

Optional extras

Optional Extras
HPP 350 | HPP 380 |
HPL 350 | HPL 380 | HKL 380



Movable air table

The movable air table is easily moved along linear guides and offers you a mobile work surface and storage area. It will help you move small panels, big panels and books more ergonomically and with less risk of damage.

Longer air tables (not illustrated)

- length increased from 2160 mm to 2810 mm
- greater freedom of movement
- better connection to destacking systems
- very useful when cutting large-format panels



Low-cost storage link-up

HOLZMA offers economical feeding solutions with storage system integration for the single saws of the new 3 series.

- ideal for the craft sector
- low space requirement
- attractive price
- movable in x and y directions
- saw and storage system perfectly matched
- automatic feeding for small panel-sizing saws

- perfect handling – even with just one machine operator
- easy, ergonomic operation
- storage system controls the saw

More information, for example about combination with BARGSTEDT TLF storage systems, can be found in the HOLZMA Handling brochure.

Tiltable air table

(Illustrations show principle on a different model)

- prevents thin materials from sagging
- increases the work surface
- primarily for large panels
- folds down for easy access to the cutting line

Automatic waste removal

(only for HKL)

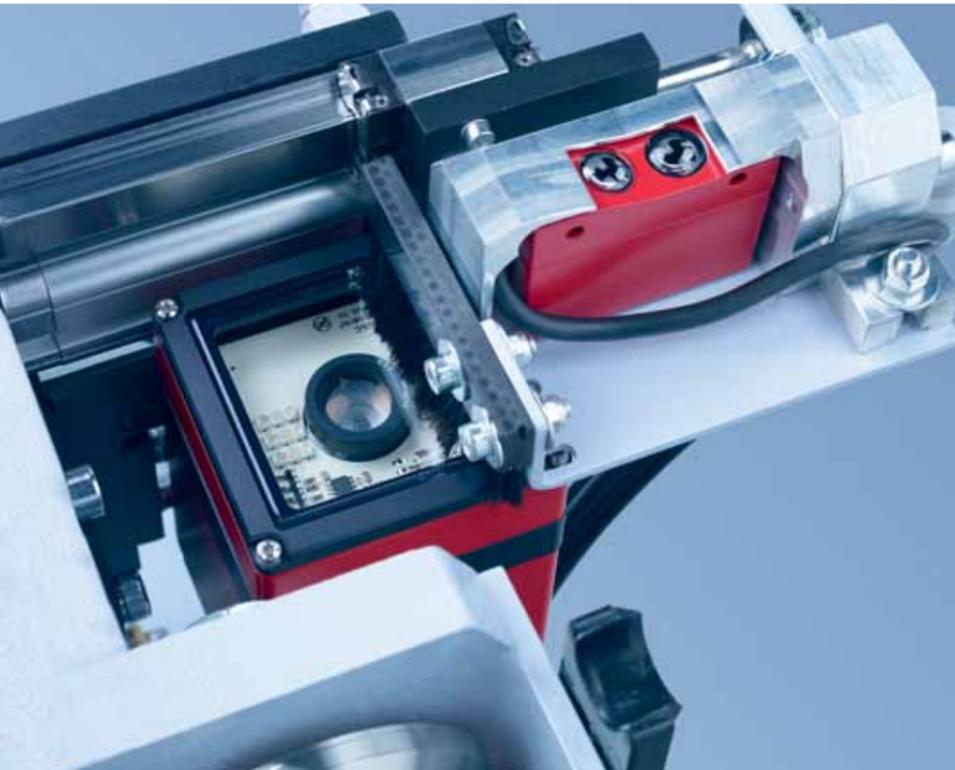
- Vibrating conveyor: cuttings that fall through the waste flap are collected here. | **A**
- Waste chopper: this cuts waste into small pieces, facilitating automatic removal of the cuttings. | **B**
- Elevating conveyor belt for waste: this transports the cuttings to a container, for example. | **C**

profiLine optional extras (HPP 350, HPP/HPL/HKL 380)

Optional Extras
HPP 350 profiLine | HPP 380 profiLine |
HPL 380 profiLine | HKL 380 profiLine

Anodised aluminium machine bed plates

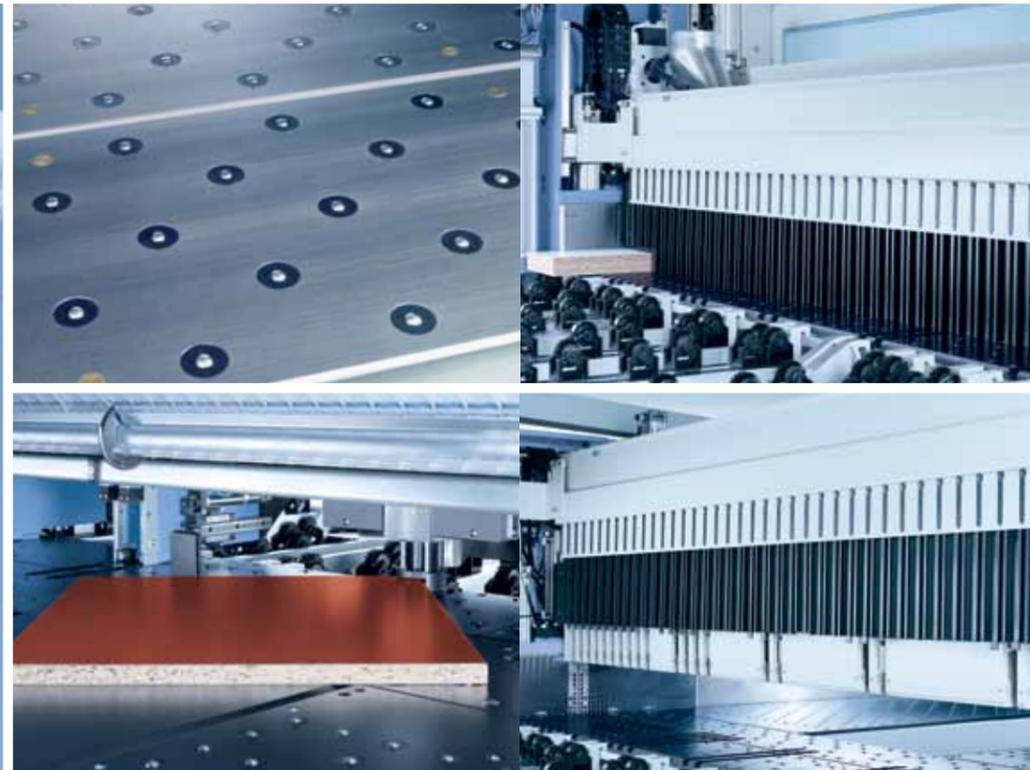
The special coating ensures exceptionally gentle material handling. Ideal for materials with highly sensitive surfaces. This option is also included in the "highly sensitive surfaces" package.



Patented: camera-controlled scoring saw adjustment

This allows the scoring saw to be adjusted fully automatically (manual adjustment is still possible if desired).

- optimal measuring results: the camera selects the colour of lighting and the exposure time itself
- the simple adjustment takes no longer than a minute
- adjustment accurate to one hundredth of a millimetre



Automatic angle cut device

This technology completes angle cuts fully automatically, after you have entered the respective data in the CADmatic control.

Dust-trap curtain on both sides (not for the HPP 350 profiLine)

- attached to front and rear of the pressure beam
- protects operators from dust
- improves extraction
- ideal for dust cuts



Ready for large-scale storage system integration

This optional extra ensures that your HOLZMA saw is open for connection to almost all storage systems. The perfectly matched machines and systems of the HOMAG Group ensure top performance. Take a look at the HOLZMA Handling brochure for more information.

Illustration shows the principle. Storage integration as illustrated is not possible.

profiLine optional extras (HPP/HPL/HKL 380)

Optional Extras
HPP 380 profiLine | **HPL 380 profiLine** |
HKL 380 profiLine

Program-activated clamps

This option ensures panel edges are not damaged.

XXL cutting length

Both the HPP 380 profiLine and the HPL 380 profiLine are also available with a 5600 mm cutting length as an option.



Power Concept – for up to 40% higher output

The Power Concept allows you to cut strips with different crosscuts together. Power Concept achieves this by means of:

- an additional clamp which works independently of the program fence
- clamps on the program fence that can be raised out of the work area if necessary

- sorting the strips again, directly at the saw, so that they are ideally matched to the Power Concept. This is based on existing optimisation data for shortest machining times

The advantages:

- up to 40% higher output
- significantly shorter cutting cycles
- significantly improved material flow
- high material throughput
- lower costs per cut

- attractively priced high-tech solution with minimum space requirement
- precision cutting of even very narrow strips
- simultaneous feeding and cutting without a separate infeed carriage: the Power Concept clamp positions the last strip at the cutting line while the program fence fetches the next panel or book of panels from the lift table (HPL)

Soft Touch package for pressure-sensitive material

As the diversity of materials increases, so do the requirements: pressure-sensitive lightweight boards, composite boards and plastic sheets are steadily gaining in importance. HOLZMA has bundled the technologies to deal with these materials in the Soft Touch package. HOLZMA also offers equally innovative package solutions for scratch-sensitive material. Ask your HOLZMA advisor for more details.

Fully automatic labelling

The printer is located close to the pressure beam, i.e. in your field of vision, and labels the finished parts or books – also when several strips are cut simultaneously side by side (Power Concept). It makes no difference whether you feed the panels from the front or the rear.

- suitable for panels, offcuts and finished parts
- gives precise details of the destacking location
- gives precise instructions for further processing
- saves time
- prevents errors
- guides the operator

Optional extras specifically for the HPL 380 and HKL 380 profiLine

A range of other profiLine optional extras are available for the HPL 380 and HKL 380 of the 3 series. They can be individually configured to match your specific requirements, allowing you to get maximum performance from your HOLZMA saw.



Everything in view – with video monitoring (also Optimat)

- recommended for large panel-sizing saws
- displayed in the CADmatic control software
- you always have the rear machine table and infeed system in view
- camera pictures can be recorded for error diagnostics and workflow optimisation purposes and sent to the HOLZMA Service department



Extra impetus for feeding

The automatically driven roller conveyor, integrated in the lift table, and additional roller conveyors to the side ensure fast stack change.



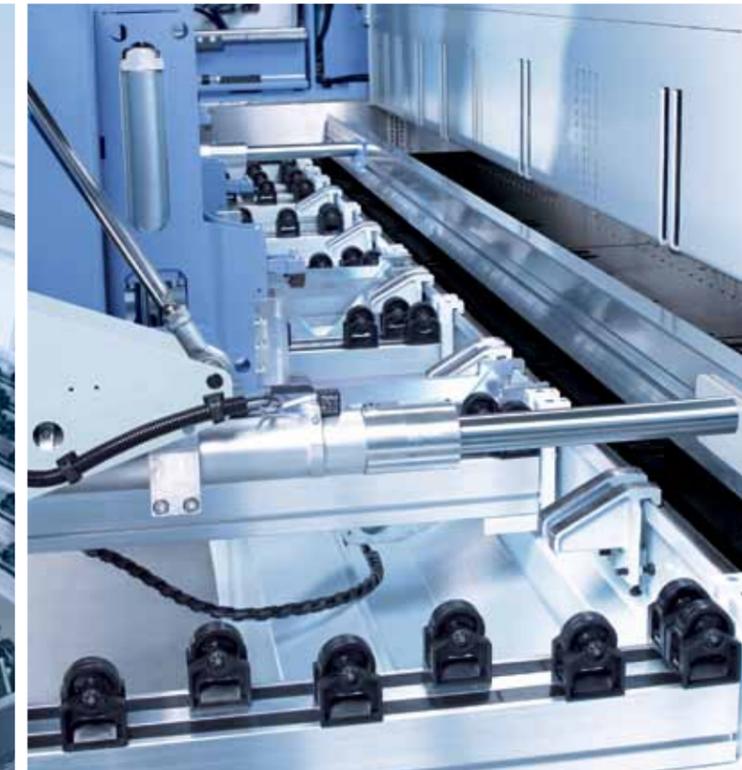
Hold-back device | B

The micro-infeed option |A can be combined with hold-back device |B for thin panels from a thickness of 3 mm upwards



Turning device for headcuts

- labour-saving device for operators
- with automatic aligning function
- significant increase in output
- process integrated perfectly in the machine cycle
- less time required for preparation
- high degree of operating comfort



Automatic push-out fence

- pushes panel remnants from the rear machine table across the cutting line to the front
- you no longer need to reach into the cutting area
- ergonomic

Micro-infeed for thin panels | A

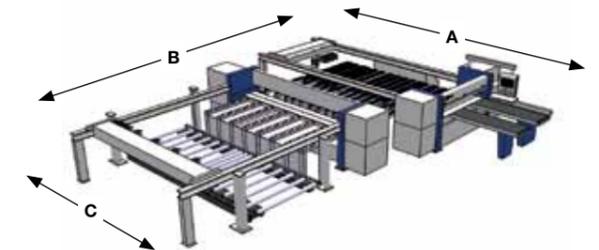
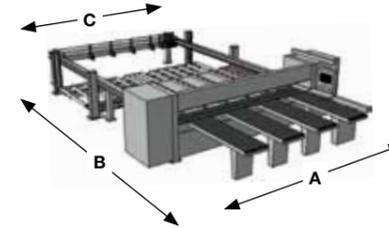
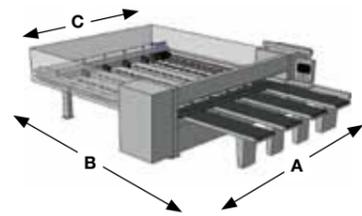
The micro-infeed option* allows thin panels from 6 mm upwards to be pushed onto the rear machine table (provided that their properties meet HOLZMA specifications). Book height is measured by a non-contact, electro-magnetic measuring system which is completely maintenance-free.

*Standard feature for the 5600 mm cutting length

The HOLZMA 3 series at a glance

Technical Data
HPP 350 | HPP 380 |
HPL 350 | HPL 380 | HKL 380

Size, performance, features: the most important technical data for the 3 series can be seen here at a glance. Would you like to know more? Then just ask. Your HOLZMA sales advisor will be pleased to give you detailed information.



Technical data*	HPP 350	HPP 380	HPL 350	HPL 380	HKL 380
Saw blade projection	80 mm (3.2")	95 mm (3.8")	80 mm (3.2")	95 mm (3.8")	95 mm (3.8")
Cutting length, cutting width	3200/3800/4300 mm (126"/150"/170")	3200/3800/4300/5600**** mm (126"/150"/170"/220.5****)	3200/3800/4300 mm (126"/150"/170")	3200/3800/4300/5600**** mm (126"/150"/170"/220.5****)	rip saw: 3200/4300 mm (126"/170") crosscut saw: 2200 mm/2100 mm**** (86.6"/82.72")
Lift table width	-	-	2200 mm (86.6")	2200 mm (86.6")	2200 mm (86.6")
Program fence speed **	90 m/min (295 ft/min)	90 m/min (295 ft/min)	90 m/min (295 ft/min)	90 m/min (295 ft/min)	rip saw: 90 m/min (295 ft/min) crosscut saw: 140 m/min (459.2 ft/min)
Saw carriage speed	1-150 m/min (3-492 ft/min)	1-150 m/min (3-492 ft/min)	1-150 m/min (3-492 ft/min)	1-150 m/min (3-492 ft/min)	1-150 m/min (3-492 ft/min)
Main saw motor	13.5 kW (18.4 HP)	13.5 kW (18.4 HP)	13.5 kW (18.4 HP)	13.5 kW (18.4 HP)	13.5 kW (18.4 HP)
Scoring saw motor	2.2 kW (3 HP)	2.2 kW (3 HP)	2.2 kW (3 HP)	2.2 kW (3 HP)	2.2 kW (3 HP)
Average total air requirement	120 NI/min (4.24 cfm)	120 NI/min (4.24 cfm)	210 NI/min (7.4 cfm)	210 NI/min (7.4 cfm)	450 NI/min (15.9 cfm)
Compressed air requirement	6 bar (87 psi)	6 bar (87 psi)	6 bar (87 psi)	6 bar (87 psi)	6 bar (87 psi)
Extraction system	3350 m³/h, 26 m/sec	3800 m³/h (5230 m³/h****), 26 m/sec	3800 m³/h, 26 m/sec	3800 m³/h (5230 m³/h****), 26 m/sec	6600 m³/h (9030 m³/h****), 26 m/sec 3884.1 cfm (5314.2****)
Total connected load	20 kW (27.2 HP)	20 kW (27.2 HP)	24 kW (32.6 HP)	24 kW (32.6 HP)	43 kW (58.5 HP)
Max. stack height without pit	-	-	560 mm (22")	560 mm (22")	560 mm (22")
Max. stack weight	-	-	4 t (8816 lbs)	4 t (8816 lbs)	4 t (8816 lbs)
Working height	920 mm (36.2")	920 mm (36.2")	920 mm (36.2")	920 mm (36.2")	920 mm (36.2")
Air tables	3/3/4 x 2160 mm (85")	3/3/4 x 2160 mm (5 x 2810 mm****)/85" (110.6****)	3/3/4 x 2160 mm (85")	3/3/4 x 2160 mm (5 x 2810 mm****)/85" (110.6****)	2 x 2160 mm (85")

* Values relate to the standard version

** In EU countries, Switzerland and Liechtenstein, forward speed is restricted to 25m/min

*** Dim. A: incl. 64 mm for extraction connection. Dim. C: standard program fence width; there are wider dimensions for the lift table with HPL and HKL machines.

**** For the 5600 mm cutting length

***** Only in conjunction with profiLine saws, only for right-hand design

***** Maximum width that can be aligned

Machine dimensions***				
HPP 350	HPP 380	A	B	C
HPP 350/32/32	HPP 380/32/32	5364 mm (211.2")	6543 mm (257.6")	3709 mm (146")
HPP 350/38/32	HPP 380/38/32	5924 mm (233.2")	6543 mm (257.6")	4269 mm (168")
HPP 350/38/38	HPP 380/38/38	5924 mm (233.2")	7143 mm (281.2")	4269 mm (168")
HPP 350/43/32	HPP 380/43/32	6514 mm (256.5")	6543 mm (257.6")	4859 mm (168")
HPP 350/43/43	HPP 380/43/43	6514 mm (256.5")	7693 mm (281.2")	4859 mm (168")
	HPP 380/32/32 profiLine	5364 mm (211.2")	6543 mm (257.6")	3709 mm (146")
	HPP 380/38/38 profiLine	5924 mm (233.2")	7143 mm (281.2")	4269 mm (168")
HPP 350/43/43 profiLine	HPP 380/43/43 profiLine	6514 mm (256.5")	7693 mm (281.2")	4859 mm (168")
	HPP 380/56/56 profiLine	7864 mm (309.6")	9043 mm (356")	6209 mm (244.5")

Machine dimensions***					
HPL 350	HPL 380	A	B	C	
HPL 350/32/22	HPL 380/32/22	5364 mm (211.2")	9963 mm (392.2")	3636 mm (143.2")	
HPL 350/38/22	HPL 380/38/22	5924 mm (233.2")	9963 mm (392.2")	4196 mm (165.2")	
HPL 350/43/22	HPL 380/43/22	6514 mm (256.5")	9963 mm (392.2")	4786 mm (188.4")	
	HPL 380/56/22 profiLine	7864 mm (309.6")	11413 mm (450")	6136 mm (241.6")	
		HKL 380	A	B	C
		HKL 380/32/22	8020 mm (315.7")	11760 mm (463")	3636 mm (143.2")
		HKL 380/43/22	9170 mm (361")	11760 mm (463")	4786 mm (188.4")
		HKL 380/32/22 profiLine	8020 mm (315.7")	11760 mm (463")	3636 mm (143.2")
		HKL 380/43/22 profiLine	9170 mm (361")	11760 mm (463")	4786 mm (188.4")

All dimensions subject to change

This brochure was given to you by:



**Choose the Original
Choose Success!**

For the Success of Original Technology
A VDMA Campaign

Printed 05/11. Subject to technical change without notice. Misprints and errors excepted.
Illustrations may show optional equipment not included in the basic price.

A company of the HOMAG Group



HOLZMA Plattenaufteiltechnik GmbH

Holzmastrasse 3
75365 CALW-HOLZBRONN
GERMANY
Tel. +49 7053 69-0
Fax +49 7053 6174
info@holzma.com
www.holzma.com

HOLZMA Plattenaufteiltechnik S.A.

Unipersonal
Pol. Ind. Mas Dorca
08480 L'AMETLLA DEL VALLES
(BARCELONA) SPAIN
Tel. +34 93 8431700
Fax +34 93 8431707
info@holzma.es

HOLZMA U.S.

Division of Stiles Machinery Inc.
1200 Tulip Drive
GASTONIA, NC 28052
USA
Tel. +1 704 861-8239
Fax +1 704 867-4140
holzma@stilesmachinery.com